



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 28. siječnja 2021.  
(OR. en)

13918/1/20  
REV 1

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2020/0373(NLE)

---

---

UK 117

#### PRIJEDLOG

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Za:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2020) 841 final/2
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu donošenja odluke o sastavljanju popisa od 25 osoba koje žele i mogu obnašati dužnost članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma i dodatnog popisa osoba koje žele i mogu obnašati dužnost Unijinih članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2020) 841 final/2.

---

Priloženo: COM(2020) 841 final/2



Bruxelles, 27.1.2021.  
COM(2020) 841 final/2

2020/0373 (NLE)

COM(2020) 841 final of 14.12.2020 downgraded on 27.1.2021

Prijedlog

## **ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu donošenja odluke o sastavljanju popisa od 25 osoba koje žele i mogu obnašati dužnost članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma i dodatnog popisa osoba koje žele i mogu obnašati dužnost Unijinih članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma**

## **OBRAZLOŽENJE**

### **1. PREDMET PRIJEDLOGA**

Komisija predlaže da Vijeće utvrdi stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u Zajedničkom odboru osnovanom Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”) o odluci Zajedničkog odbora o izmjeni tog sporazuma.

### **2. KONTEKST PRIJEDLOGA**

#### **2.1. Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju**

U Sporazumu o povlačenju utvrđeni su aranžmani za uredno povlačenje Ujedinjene Kraljevine iz Unije i Euratoma. Sporazum o povlačenju stupio je na snagu 1. veljače 2020.

#### **2.2. Zajednički odbor**

Zajednički odbor osnovan na temelju članka 164. stavka 1. Sporazuma o povlačenju sastoji se od predstavnika Unije i Ujedinjene Kraljevine. Supredsjedaju mu Unija i Ujedinjena Kraljevina. U Prilogu VIII. Sporazuma o povlačenju utvrđen je poslovnik Zajedničkog odbora. Zajednički odbor sastaje se najmanje jednom godišnje ili kad Unija ili Ujedinjena Kraljevina to zatraži, a u okviru Zajedničkog odbora stranke se sporazumno dogovaraju o rasporedu i dnevnom redu sastanka.

Zadaće Zajedničkog odbora utvrđene su u članku 164. Sporazuma o povlačenju i obuhvaćaju u prvom redu:

- nadgledanje i provedbu primjene Sporazuma izravno ili u okviru rada posebnih odbora koji ga izvješćuju,
- donošenje odluka i preporuka, uključujući izmjene Sporazuma u slučajevima koji su u njemu predviđeni,
- sprečavanje problema i rješavanje eventualnih sporova u vezi s tumačenjem i primjenom Sporazuma.

#### **2.3. Predviđeni akt Zajedničkog odbora**

U skladu s člankom 171. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju Zajednički odbor najkasnije do isteka prijelaznog razdoblja sastavlja popis 25 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost članova arbitražnog vijeća. Zajednički odbor osigurava i usklađenost popisa s posebnim zahtjevima utvrđenima Sporazumom o povlačenju u svakom trenutku.

Svrha je predviđene odluke sastaviti popis osoba koje žele i mogu obnašati dužnost članova arbitražnih vijeća u okviru Sporazuma o povlačenju.

Predviđena odluka postat će obvezujuća za stranke u skladu s člankom 166. stavkom 2. Sporazuma o povlačenju. U skladu s pravilom 9. Poslovnika u odlukama koje donese Zajednički odbor navodi se dan na koji počinju proizvoditi učinke.

### **3. STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME UNIJE**

Prijelazno razdoblje predviđeno u Sporazumu o povlačenju završava 31. prosinca 2020. Velika većina odredaba Sporazuma o povlačenju, uključujući odredbe o rješavanju sporova iz šestog dijela glave III., počinje proizvoditi učinke 1. siječnja 2021. Nužno je da 1. siječnja 2021. popis arbitara bude sastavljen za slučaj spora oko tumačenja Sporazuma o povlačenju jer od tog trenutka bilo koja stranka može uputiti spor na obvezujuću arbitražu.

Unija i Ujedinjena Kraljevina zajednički su predložile pet osoba za obnašanje dužnosti predsjednika arbitražnog vijeća. Unija i Ujedinjena Kraljevina predložile su svaka pod deset osoba za dužnost članova arbitražnog vijeća.

Stajalište Unije stoga bi trebalo biti da podrži donošenje odluke Zajedničkog odbora na temelju članka 171. stavka 1. Sporazuma o povlačenju o sastavljanju popisa od 25 osoba koje žele i mogu obnašati dužnost arbitara na temelju Sporazuma o povlačenju, u skladu s nacrtom odluke priloženim ovom prijedlogu.

Usto je Unija odabrala dodatnu skupinu od 17 osoba kojima se Unija može obratiti prema potrebi kad Zajednički odbor ažurira popis od 25 osoba u skladu s posljednjom rečenicom članka 171. stavka 1.

### **4. PRAVNA OSNOVA**

Člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) predviđeno je donošenje odluka kojima se utvrđuju „stajališta koja u ime Unije treba donijeti tijelo osnovano na temelju sporazuma kada je to tijelo pozvano donositi akte koji proizvode pravne učinke, uz iznimku akata kojima se dopunjuje ili mijenja institucionalni okvir sporazuma”.

Akt koji Zajednički odbor treba donijeti akt je koji proizvodi pravne učinke. Predviđeni akt bit će obvezujući za stranke u skladu s člankom 166. stavkom 2. Sporazuma.

Predviđenim aktom ne dopunjuje se niti mijenja institucionalni okvir sporazuma.

Stoga je postupovna pravna osnova za predloženu odluku članak 218. stavak 9. UFEU-a.

Cilj i sadržaj predviđenog akta jest utvrditi stajalište Unije o popisu osoba koje žele i mogu obnašati dužnost članova arbitražnih vijeća na temelju Sporazuma o povlačenju. Sporazum je sklopljen na temelju članka 50. stavka 2. Ugovora o Europskoj uniji.

Pravna osnova predložene odluke trebao bi stoga biti članak 50. stavak 2. Ugovora o Europskoj uniji u vezi s člankom 218. stavkom 9. UFEU-a.

## **5. OBJAVA PREDVIĐENOG AKTA**

Budući da je svrha odluke Zajedničkog odbora sastaviti popis osoba koje žele i mogu obnašati dužnost članova arbitražnih vijeća na temelju Sporazuma o povlačenju, primjereno je objaviti odluku Zajedničkog odbora u *Službenom listu Europske unije*,

Prijedlog

**ODLUKE VIJEĆA**

**o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u Zajedničkom odboru osnovanom na temelju Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju u pogledu donošenja odluke o sastavljanju popisa od 25 osoba koje žele i mogu obnašati dužnost članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma i dodatnog popisa osoba koje žele i mogu obnašati dužnost Unijinih članova arbitražnog vijeća na temelju Sporazuma**

**VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,**

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 50. stavak 2.,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 218. stavak 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”) sklopljen je Odlukom Vijeća (EU) 2020/135<sup>1</sup>, a stupio je na snagu 1. veljače 2020.
- (2) U skladu s člankom 171. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju Zajednički odbor najkasnije do isteka prijelaznog razdoblja utvrđenog u Sporazumu o povlačenju treba sastaviti popis 25 osoba koje žele i mogu obavljati dužnost članova arbitražnog vijeća. Zajednički odbor treba osigurati usklađenost popisa s tim zahtjevima u svakom trenutku.
- (3) U skladu s člankom 171. stavkom 2. Sporazuma o povlačenju taj popis treba sadržavati samo osobe neupitne neovisnosti, koje posjeduju kvalifikacije potrebne za imenovanje na najvišu sudsku dužnost u svojim državama ili koje su priznati pravni stručnjaci te posjeduju stručna znanja ili iskustvo u području prava Unije i međunarodnog javnog prava. Popis ne smije uključivati osobe koje su članovi, dužnosnici ili drugi službenici institucija Unije, vlada država članica ili vlade Ujedinjene Kraljevine.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2020/135 od 30. siječnja 2020. o sklapanju Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (Tekst značajan za EGP) (SL L 29, 31.1.2020., str. 1.).

- (4) Unija i Ujedinjena Kraljevina zajednički su predložile pet osoba za dužnost predsjednika arbitražnog vijeća, a svaka je predložila deset osoba za dužnost člana arbitražnog vijeća.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora.
- (6) Primjereno je odabrati dodatnu skupinu stručnjaka koji žele i mogu obnašati dužnost arbitra na temelju Sporazuma o povlačenju i s kojima se može kontaktirati radi ažuriranja popisa od 25 osoba od strane Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

*Članak 1.*

Stajalište koje u ime Unije treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora osnovanog člankom 164. stavkom 1. Sporazuma o povlačenju temelji se na nacrtu odluke Zajedničkog odbora iz Priloga I. ovoj Odluci.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na sastanku Zajedničkog odbora na kojem se donosi odluka iz prethodnog stavka jest da se podrži prilaganje zapisnika s tog sastanka uz napomenu u kojoj se utvrđuju postupci za imenovanje budućih predsjednika s popisa predsjednika arbitražnog vijeća Sporazuma o povlačenju, kako je utvrđen u Prilogu II.

*Članak 2.*

Dodatni popis osoba koje Unija ubuduće može predložiti za popunjavanje upražnjenih mjesta na popisu od 25 osoba utvrđuje se u skladu s Prilogom III.

*Članak 3.*

Odluka Zajedničkog odbora objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Odluka upućena Komisiji.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće  
Predsjednik*